

MENTO

APARECE LOS SABADOS

TIENE EDITOR SPONSABLE

POR SU IMPRENTA

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

MAX BUNGE ESCRIBANO

ATIENDE EN LAMARQUE. Edificio de la Dirección de Irrigación "Las Garzas" Isla Chica, Teléfono N°. 21

EN CHOELE-CHOEL en la escribania del Sr. Abaca **

nomeniciament a manual CARMEN A. ACHUELO

PARTERA DIPLOMADA Ex-interna del Instituto Maternidad y Escuela de Parteras de La Pista Curaciones e inyecciones por prescripción médica

Atiende en la Casa Bidegain

CONSULTAS GRATIS DE 14 A 18

Municipalidad

- HORARIO -

Lúnes a viernes de 8 & 12 Sábados de 9 a 12.

de la miet

Horario

ASISTENCIA PUBLICA

Días hábiles; lunes a viernes de 16 a 18 Sábados de 9 a 2

Juzgado de Paz

HORARIO

Días hábiles de lunes a viernes de; 8 a 12 horas Sábados de: 9 a 12 horas

BIBLIOTECA POPULAR DE NICOLÁS AVELLANEDA

HORARIO

Dias habiles:

de 17 a 19 Dias feriados de 10 a 12

EL MENTOR

Tarifa de suscripción

Mensual	\$	1		
Trimestral		3		
Semestral	*	5.50		
A 1				

Tarifa de Avisos

(Cuatro publicaciones hacen un mes)

El centímetro a columna > 0.50 Media página Una página Avisos en primera página

TARIFA DOBLE

Solicitadas: Previa censura de la Drección, la linea a columna \$ 0.40

Censo Nacional Agropecuario

Se recuerda a los interesados que desde el dia 50 de Septiembre pró-ximo ppdo., se está levantando el censo nacional agropecuario. Los censo nacional agropecuario. Los cuestionarios no devueltos a los 5 días serán reclamados por la policia. Los que no cumplan con la Ley del Censo serán multados o arrestados. Los que no reciban su cuestionario, deberán solicitario a la policia, jueces de paz, diregores de escuela, Comisiones de Fomento, Municipalidades, oficinas de la Gobernación o nacionales, jetes de corregos, acopiadores, de frutos que les compran sus productos o al Inspector Regional Ingro. Jorge Arturo Bonorino en Villa Regina P. C. Sud. C. Sud.

F. C. Sud.

Deben censarse todos los ocupantes de campos, ya sean propietarios, administradores, arrendatarios, medieros o intrusos, tengan una o más hectáreas.

Análisis quimico

Su poder nutritivo y propiedades terapénticas

Por I. Martucci

Plutarco, Columela, Ovidio, citan en sus obras que la miel entraba en casi todos los medicamentos prepara-dos estimándosele por su poder nutritivo e higiénico, conservador del organismo y un valioso paliativo por una serie de males. El Doctor Paúl Demande (Bélgica)

El Doctor Paúl Demande (Bélgica) declara que la miel además de ser de fácil asimilación es un precioso agente terapéutico en la mayor parte de las enfermedades de las vies di-gestivas. He sometido —dice - con exito a la experiencia de la mici todos los niños afectados de gastro-enteritis y la he puesto a prueba tembien en los casos de diarrea rebelde, por costumbre y én la tuberculosis pulmonar. La miel tiene su puesto en la terapéutica de las enfermedades del estómago y del intestino.

pulmonar. La miel tiene su puesto en la terapedutica de las enfermedades del estómago y del intestino.

No menos importante es la opinión del Doctor Migot de la facultad de Paris:

"La iniel es un lóptimo preventivo del cansancio, por el hecho que mientrus repara las pérdidas de los tejdos, no pone a contribución el organismo para separar y rechazar materias inútles. Incita una abundante sociección salivar y de ahí que sea eficaz ayuda de la digestion". En una revista apicola de Francia, años hace-hizo un silamado a todos los médicos para que contribuyeren a darle el lugar que le correspondes en la medicina y no en vano por cierto.

Una simpàtica y excelente camisana se início por un sindicato de 40 medios de los convencidos de la copiedad de la miel entre otros uraban fos Distoros Paúlet de ach y de L. . A Del Canada de la ch y de L. . A Del Canada de la control de la co

Algunos de ellos realizaban expe-riencias encaminadas a sustituir la glicerina por la miel en el tratamiento de las entermedades del pecho etc.

de des entermedades del pecho sete-sin la pretensión de hacer una monografía sobre la miel, en ba sa pectos, más variados, anos limitemos dar a conocer el anàlisis de una muestra del conocido Establecimiento "Las Garzas" sito en la Isla Chica (limitrade a Lamarque Isla Grande) perteneciente al Ingro. Alejando Bun-ge prestigioso financista de considera-ción serioso.

Sacarosa
Matérias insolubles
Olóris
Observaciones microscópicas (alguns particulas de polen).
Sobre el expendio de la miel hay
atlnadas ordenáizas municipales, dado que en los centros de consumo
se cometen falsificaciones tales como el agregado de harina de judia,
mucilago de gomá tragacanto, jarable
de glucosa, almidón, gelatina etc.
AROMA, La miel que se produce en Colonia Ch. Choel es una verdadera revelación y si hemos de referirnós a la muestra analizada del
Establecimiento "Les Garzas" debemosconfesar la superioridad incentras
table en lo referente al paladar que
acusa un perfume "svi generis" confirmando las propiedades medicamentosas.

Escribanía Abaca

Habiéndose ausentado en uso de licencia el escribano Sr. Alejandro Abaca, ha quedado a cargo del re-

Abaca, na quedado a cargo del registro que regenteaba el escribano
Sr. Max Bunge,
La escribania Abaca ha sido instalada desde los primeros días del
mes en curso en la casa del Sr,
Joan Amado al lado de la Municipa-

Dia de la Raza

Fiestas a realizarse en Choele-Choel

Los festejos que prepara la Sociedad "Amigos del Niño" com los que será coma morado en nuestro pueblo el nuevo miversario del Descubrimiento del América) se espera que resultarán into mimados.

Se desurrollarán de acuerdo al programa que disnosa a continuación.

A las 21.50 ha.— dermasses en el saión Río Negro.

A tas 14.50 hs: - Match de foot-

A las 17.50 hs.— Kermesses en el salon "Americano". A las 27.50.—Kermesses en el sa-lòn "Americano".

ion "Americano".

SABADO 14

A las 21 50 hs.— Kermesses en el salón "Rio Negro".

DOMINGO 15

A las 14.— Carreras de bicicletas para señoritas y jóveice.

A las 21.50.— Rermesses en el salón "ag" mo".

Declaración Jurada sobre existencia de Vinos

Decreto No. 42.095

Para conocimiento y cumplimiento de todo comerciante, ya sea mayorrista o minorista, que se dedique al expendio de vinos no elaborados por el, se transcribe el siguiente. Decreto del Poder Ejecutivo Nacional:
«Buenos Aires, Setiembre 22 de 1939. Visto este expediente, en el, que la Junta Reguladora de Vinos, propone la fijación de fecha para que los comerciantes que expendan vinos, por mayor o menor no elaborados por ellos, declaren la cantidad que posean en el año en curso, como existencia o en tránsito, en cifra superior a 200 litros, conforme lo establece el Art. 25 de la Ley 12.355; y CONSIDERANDO Que la mencionada disposición fa-

CONSIDERANDO

Que la mencionada disposición faculta al Poder Ejecutivo para fijar anualmente, a propuesta de la Junta Reguladora de Vinos la fecha en que deberá hacerse efectiva la declaración aludida;

Que el conocimiento de los datos que prevé la Ley, responde a un fin estadistico y regulatorio;

Que con concimiento de los datos que prevé la Ley, responde a un fin estadistico y regulatorio;

Que con el propósito de asegurar el exito de la medida es conveniente que las Oficinas de Correos y Telegrafos de la Nación colaboren con la Junta Reguladora de Vinos en la distribución de los formularios respectivos.

El Presidente de la Nación Argentina

El Presidente de la Nación Argentina DECRETA:
Art. 1°.) Fijase el 50 de Diciembre de 1939 para que todo comerciante que expenda vinos por mayor o menor, no elaborados por el, proceda a efectuar lo declaración de la cantidad que posea en existencia o en tránsito, siempre que ella sea superior a 200 (DOSCIENTOS) litros. Art. 2°.) Deberá indicarse en la declaración, el tipo de vino, clase de envase, cantidad de litros y todo otro antecedente complementário que estime necesario requerir la Junta Reguladora de Vinos.

(Continúa en la 4a, página)

SABÍA UD. QUE

La base de la alimentación de los indigenas paragones fué la carne de guanaco y avestruz?

Sus mujeres hacían la recolección de papas en los lugares de la precor-dillera donde las había abundantes?

Las poblaciones indígenas costeras, aprovechaban los mariscos para alimentación?

De Puelches

(CURA CO. PAMPA)

Acto cívico patriótico

Tuvo lugar a las 10 horas del día 24, en esta localidad, un acto cívico patriótico, con motivo de la inauguración de un mástil-bandera. Dicho mástil fue donado-por-la-Sra. Maria P. de Rodriguez, vecina del Departamento.

Concurrieron numerosos vecinos, la escuela local con su alumnos y personal docente.

ne escueia local con su alumnos y personal docente. Excusaron su asistencia, S. E. el Sr. Gobernador del Territorio, Jefe de Policia é Inspector Seccional 7a. de Escuetas:
Remitteron poesias, que fueron leidas en el acto y como adhesión al mismo, el Sf. Simón Remigio Gatica y la Sra. Angela Carvajal y Marquez de Bolivar.
Complementado esta ceremonia se realizó otra de homenaje al árbol.
Los escolares locales, recitaron poesías y entonaron el Himno Nacional, el Saludo a la Bandera y e Himno al Árbol.

Lluvias

En la fecha ha llovido 55 millmetros. Es la lluvia más importante registrada durante el año, habiéndose producido en momento muy oportuno. La lluvia ha sido general, abarcando una amplia zona. Con ello los criadores regionales, tan castigados por la sequia de estos últimos años sienten renacer sus esperanzas de mejoras.

>

DR SALOMON MUTCHINICK MEDICO CIRUJANO

Consultas en Luis Beltrán todos los días por la tarde al lado de la Farmacia Bruno

CHOELE-CHOEL TELÉFONO Nº. 12 F. C. S.

Dr. Ricardo Bergada

CIRUJANO DENTISTA

Atiende en Choele-Choel todos los dias En Luis Beltrán y Lamarque los lunes, miércoles y viernes por la tarde

194.55

LAMARQUE Farmacia

= DE

R, ARGENTINO GONZALEZ

ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACEÚTICAS

Teléfono Nº, 7

Lamarque

-(0)-

Rio Negro

VENDE

Un terreno de 25 X 50, solar C., manzana 58 de este pueblo

TRATAR CON BERNARDO FERNANDEZ, CALLE TUCUMAN 818 GENERAL ROCA.

SE ALQUILA

Casa cómoda 5 habitaciones, cocina, garage, 2 cuartos dependientes, con terreno de 50 mts X 50 - lugar céntrico - antes ocupaba la Municipalidad.

> TRATAR HOTEL CARCCIOFFI Choele -Choel

Peluqueria PAISA Cesar D'Angelis

the seal Hotel A gentin

Choele-Choel

Municipalidad de Chaele-Choel

COMISION EMPADRONADORA

AL VECINDARIO:

Se hace saber al vecindario que desde el martes 5 de octubre próximo quedara abierto el Registro de Electores de éste Municipio, el que funcionará por el término de treinta días hábiles en el local Municipal de 10 a 12 horas; ebiendo los interesados concurrir personalmente para su concursir personalmente personalmente personalmente personalmente para su concursir personalmente personalmente personalmente person inscripción con los documentos que la Ley determina y los

cuales son: ARGENTINOS; La libreta de Enrolamiento. EXTRANJEROS: Cualquiera de los siguientes documentos: Libreta Electoral del anterior empadronamiento.

Pasaporte debidamente legalizado.

Cédula de identidad expedida por la Policía Los que no posean estos documentos presentarán una información sumaria levantada ante el Juez de Paz, local, en la forma que determina el Decreto del P. E. Naciona de fecha 8 de Mayo de 1935.

Se hace saber que la fotografia que requiere la libreta del Elector Extranjero, serà provista gratuitamente por Municipalidad cuando no pueda suministrarla el interesado.

Choele-Choel Setiembre 30 de 1939.

Daniel I. Graziosi

Segundo Espinel

Presidente

SEGUNDO CONCURSO DE AFFICHES DEL PATRONATO DE LEPROSOS

Premios otorgados

Premios otorgados

El Jurado designado para adjudicar los premios correspondientes al Segundo Concurso de Affiches del Patronato de Leprosos, formado por la Sra. Ana Bernal de Justo, Presidenta Vitalicia de la Institución; Sra. Hersila Casares de Blaquier, Presidenta del Patronato de Leprosos; Sra. Julia Valentina Bunge de Uranga, Presidenta del Interior, Prensa y Propaganda de dicha entidad; Señora Elvira Bonorino Udaondo de Sojo; Sra. María Eugenia Monti Luro de Crespo; María Elena Blaquier de Fernandez, Llanos; Señor Alfredo Guido, Director de la Escuela Superior de Bellas Artes "Ernesto de la Cárcova"; Sr. Enríque de Larrañaga, Profesor de la Escuela Superior de Bellas Artes "Ernesto de la Cárcova"; y Dr. Virgilio P. Etcheverry; actuando de Secretario el Sr. Leandro F. Garibotti, se reunió en la sede del Patronato de Leprosos, Guido 1879, procediéndose a la distribución de los premios, los cuales quedaron adjudicados en la siguiente forma:

El Primer Premio, de \$ 1.000, fué otorgado por unanimidad de votos, al trabajo presentado prenio, de \$ 500, fué

al trabajo presentado por el Sr. Luis Prenzetti.

El Segundo Premio, de \$ 500, fué otorgado, por mayoria de votos, al trabajo presentado por el Sr. Eduardo Bermidez.

El Tercer Premio, de \$ 500, fué otorgado, también por mayoria de votos, al trabajo presentado por el Sr. Alfredo Pachelo.

Dos cuartos premios, de \$ 100 cada uno, fueron otorgados por unanimidad de votos, a los trabajos de los Sres. Alfredo Caroselli y Oscar F. Firpo, y tres cuartos premios, de igual suma, fueron otorgados por mayoria de votos a los trabajos de los Sres. Laíceo Bou, Armando Santiago Forno y Sra. Blanca de Garibaldi.

yoria de votos a los trabajos de los Sres. Laico Bou, Armando Santiago Forno y Sra. Blaque de Gartibaidi.

Los catorce quintos premios, de \$ 50 cada uno, fueron otorgados a los trabajos presentados por los Sres. Juan Olsina, Rosendo R. Pedrayes, Dolinda Srur, Irma Susana Lanfranchi, Josè Rovira Valls, Constantino Poporfi, B. Juan Dell'Acqua, Leonidas Anibal Rodriguez, Nélida Balestra, B. Juan Dell'Acqua, Paller de Arte Cristiano, Conrado Arndt, Emma Jauch Jélvez y Galiano. Belardinell.

Fuera de los premios otorgados, el Jurado ha tomado en consideración moy especial los trabajos que figuran con los números: 8 - 19 - 55 - 41 - 45 - 52 - 55 - 54 - 60 - 66 - 71 - 76 - 85 - 100 - 103 - 107 - 116 - 117 - 123 - 124 - 154 - 155 - 157 - 139 - 141 - 145 - 144 - 146 - 148 - 155 - 167 - 177 - 178 - 179 - 181 - 182 - 197 - 209 - 215 - 219 - 220 - 221 - 225 - 226 - 256 - 256 - 260 - 264 - 266 - 275.

Por su calidad; buen gusto precio y clase superior encargue usted sus tr en la imprenta EL MENTOR

SOCIFOAD

(Cooperadora Escuela No. 10)

Balance correspondiente al mes de JUNIO de 1959

INGRESOS:

Saldo que viene de Mayo			\$	1711.56
Cuotas Socios				40.—
SUMA			S	1751.56
EGRESOS:				
Victor Fresser, limpieza utensilios	\$	5		
Francisco Galvàn, suministro leche por Mayo		45.45		
Juan A. Santos, Suministro pan por Mayo y Junio		133.35		
Rafael Fresser, sueldo cobrador por Mayo y Junio		20		
D. Harrington, contribución concierto violín		10		
Entrega para saldo compra equipo sonoro		80		
Nicolás Sarquis, 16 pares alpargatas		8.80		
» , 6 , ,	1	2.95		
Tomás Boland, 10 kilos carne p/25 de Mayo		4		309.55
SALDO QUE PASA A JULIO			\$	1442.01

Balance correspondiente al mes de JULIO de 1939

MULESUS.			
Saldo que viene de Junio			\$ 1442.01
Cuotas socios		\$ 42	
Producido Fiestas Julias		125. —	167.—
	SUMA	150.00	\$ 1609.01
EGRESOS:			
David Bulwik, 25 p. alparga	tas y 2 guardapolyo	08,	
facts, 2639 - 2558 - 2671 - 9	693 v 00079	\$ 18.95	

Francisco Galván, suministro leche, Junio Celedonio Garcia, limpieza utensilios Florencio Z. Larrea, sueldo cobrador por Julio David Bulwik, 6 p. alpargatas, 1 pieza bramante Juan A. Santos, suministro pan por Julio Manuel Besada, suministro leche por Julio 10.-10.05

61.50 16.20 SALDO QUE PASA A AGOSTO \$ 1414.46

Balance correspondiente al mes de Agosto de 1939

Buildings Collectionatente at mes as 1,200	
INGRESOS:	
Saldo que viene de Julio	\$ 1414.46
Cuotas socios	\$ 44.—
Club del Progreso, participación fiestas	35.— 77.—
	SUMA \$ 1491.46
EGRESOS:	
José Adeff, 13 pares alpargatas	\$ 7.90
Celedonio García, limpieza utensilios,	5.—

David Bulwik, 30 pares de alpargatas 15.75 David Suiwik, 30 pares de aipaigadas Florencio Z. Larrea, cobrador por Agosto Manuel Besada, suministro leche por Agosto Juan A. Santos, suministro pan por Agosto SALDO QUE PASA A SEPTIEMBRE 72.10 1345,16

RESUMEN

Cuenta Cte. Banco	Naciòn	B. Blanca	\$ 1316.73
Efectivo en Caja			28.43
	TOT	AL	\$ 1345.16

Choele-Choel. Septiembre 8 de 1959.

Nicolás Sarquis Secretario

Hortensia M. de Boland Presidenta

Natividad Remolins



Farmacia y Droguería "INGLESA"

- JOSÉ BRUNO -

Una tarmacia seria, de calida y la mas surtida de

Precios sin competencia

Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día.

Potografías para arnets y Cédulas de identidad REVELACIONES Y COPIAS

Teléfono No. 5 Choele-Choel F. C. Sud

SO (IALES



¿Sabes? Cuando la vida se humedece de amor el corazón, regado por él, se torna flor.

Toda esta sed de amar y esta tibieza que deslíe su miel y la acumula, pone su encanto de delicadeza en la copa del alma que se azula.

En cada roce la emoción cambiante, en cada sueño el despertar dorado y la escala sensible del instante como las estaciones por el prado

· Bartolomè Galindez



En la iglesia local

Adquirieron lucimiento los actos ce-Adquirieron incimiento los actos ce-lebrados el domingo último por la mañona en la Iglesia local para inau-gurar las obras recientemente reali-zadas, con las que ha sido ampliada la Capilla y se han introducido im-portantes modificaciones en el edifi-

portantes moatmeactones en el editi-cio que ocupa la Iglesia.

A las 9.50 horas fué oficiada una misa por el presbitero Domingo N. Pérez; luego los concurrentes pasa-ron al despacho parroquial, donde se sirvió un vermouth.

Asistieron las familias de Vespa allo, Heredia, Espinel, Boland, Gui , F. Zuain, Contreras, Segatori Aso, Vda. de Ustáriz, Maddone

J. Zuain, Tripaldi, Carenas, Montobio, Di Salvi, Aguilera, Sanchez, Dòric, Palacio, Ortelli, Carccioffi, Carella, Grisanti, Lataza, M. Ustáriz, Perelli y otras.

Nota rosa

Al hogar de los esposos Correa-Farias llegó el 1º, del actual una hermosa bebita, que responderá a los nombres de Norma Beatriz. La señora de Correa y su hijita

—Para Rosario de Santa Fé el Sr. Alejandro Abaca.
—En el tren de excursión se ausentaron hoy para Buenos Aires las señoras Ricarda G. de Burgui con su señorita hija Enma, Teresa P. de Bruck con sus hijitos, Sra. de Stasevich, Srta. Lidia Bordo, Sres. Gui-

TALLER

17 (B) llermo L. Klich, Nazareno Montel-pare, Juan P. Moglianesi y señora, Eusebio Moozzicafredo y Natan Spektor.

Se ausentò a su establecimiento de campo por una temporada el Sr. Juan P. Lataza.

De Luis Beltran

El sábado pasado formalizaron su compromiso matrimonial la Srte, Tula Raquel Christiansen y el Sr. Santiago

-Ha sido formilizado el compromiso de la Srta. Consuelo Gundín con el Sr. Pedro Biazziso.

De Rincón de Cruz

Fiesta en la escuela Nº, 101

El día 24 de Septiembre próximo ppdo, con motivo de cumplirse 11 años de la fundación de la escuela Nº. 101, la Sociedad Cooperadora de la misma resolvió realizar una pequeña fiestita a la que concurrieron socios y vecinos; también asistieron el Director de la Escuela Sa, lesiana de L. Belfrán Pbro, Domingo N. Pérez, el Director de la Escuela Nº, 77 Sr. V. R. Beron con sus discipulos y miembros de la Sociedad Cooperudora de su escuela.

A las 11 horas se inició el acto,

MECANICO

entonándose el Himno Nacional y se recitaron versos y comedias por los alumnos. El Director de la Escuela alumnos. El Director de la Escuela Sr. Gerònimo Lucero pronunció un discurso alusivo y agradeció a todos los presentes su concurrencia

Tambien habló la ex-alumna Srta.
Ersida Baeza, y la Srta. Delfina
Gundín declamó una poesia a San
Martín, siendo ambas muy aplaudi-

das. A las 12 horas se sirvió un almuer-A las 12 horas se sirvió un almuer-zo criollo a todos los asistentes y a las 15 fué jugado un match de foot-ball entre los niños de la escuela lo-cal y los visitantes resultando empa-tado por 0 a 0. Asistieron entre otras, las familias

Asisteron entre otras, las tamilias de: Moreno, Crico, Beròn, Pérez, Fernández, Baeza, Lucero, Pastor, Trincheri, Mendez, Elizalde, Rodri-guez, Palomo, Gundín, Mozzicafredo, Marinelli, Sudrez, Fraile y Abad.

De Chimpay

Nacimiento

Con toda felicidad llegó al hogar con toda telicidad llego al nogar de los esposos Alvarez-Pose, su primogènito, al que fueron impuestos los nombres de José Salvador. La jóven mamà y su hijito se en-cuentran en estado satisfactorio.

Viaieros

Para Buenos Aires el Sr. Aurelio Sarti acompañando a su hermana Ernestina que va delicada de salud. Para Bahia Blanca el Sr. Fausto

- De y para Darwin la Srta. Matilde Olarán.

-De y para Ingro. Huergo el jóven Telmo Raposo.

Correos y Telégrafos

Aviso de Licitación

Llámase a concurso privado por el término de QUINCE días, a contar desde el 2 de octubre próximo, para la contratación de un local con destino al funcionamiento de la oficina "LUIS BELTRAN" (Rio Negro).

Por el piego de condiçiones y demás datos ocurrir a la Cabecera del 22º Distrito (NEUQUEN) o al oficina local Luis Beltran.

VENCE EL 16 de octubre de 1959. Neuquén, 22 de setiembre de 1959.

José Cruz Tolaba Jefe del Distrito 22º [Neuquen]

¿Quiere Ud. comer bien con buen vino?

precios econômicos Pruebe en el Hotel Cervantes

DARWIN

Municipalidad de Choele-Choel

A los conductores de vehículos en general

A los efectos de una mejor organización del tráfico dentro del éjido de ésta Comuna, se hace saber que desde la fecha serán aplicadas en forma estricta las disposiciones de la Or denanza relativas a Patentes de Rodados y Reglamento de Tráfico, cuyos artículos se transcriben a continuación:

Arts. 33 y 39.- Todo conductor de vehículos automotores deberá estar munido del carnet ó libreta de conductor expedida por ésta Municipalidad. No se expedim libretas a menores de 17 años.

Art. 42. - Todo vehículo debe conservar su izquierda v aminorar la marcha al encontrarse con otro para facilitar el paso, igualmente en las vueltas y dentro de la planta urbana no exceder la velocidad de 30 kilómetros por hora, debiendo llevar los faros encendidos en horas de la noche como tambien dar aviso con la bocina antes del cruse de las calles al notar la proximidad de otro vehículo, El trifico por la Avenida San Martín se efect uar a una sola mano, conservando la izquierda por cada costado de la plazoleta

Art. 45 .- Cualquier infracción a los articules 33, 39 y 42 será reprimida sin contemplación alguna con multas de diez pesos, que se aplicará al conductor ó al propietario del vehículo, sin perjuicio de obligar a observar lo prescripto en los mismos ó inhabilitación en caso de contra-

Choele-Choel, 9 de Septiembre de 1939.

Nicolás S. Palacios Secretario

Enrique Gadano

Establecimiento "LOS

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLIETTI

Correspondencia a la Administración Centra en: Cipolletti F. C. Sud

Casilla de Correo Nº, 31

FRUTALES, FORESTALES Y PLANTAS DE ADORNO

SOLICITE CATÁLOGO 1939

Y RESERVE SIJ PEDIDO DESDE YA

Quintaié y Palacio

Se hace cualquier trabajo pertenecente al ramo

※※任事※※

Frente al correc

ALGARROBO

F. C. SUD

CASA DARWI

RAMOS GENERALES FRUTOS DEL PAIS

MOHEDANO HIJO

SUCESORES DE MARCIAL MAZORRIAGA

Agente de la nafta y Productos:

→8 ENERGINA B+

NEUMATCOS FRESTONE &-

F. C. SUD

Pensión Casa de

Apolonia Vda. Dotzel de

COMODIDADES PARA FAMILIAS Y PASAJEROS SE RECIBEN PENSIONISTAS

CORRALÓN

atendida por su propia dueña

CHOELE-CHOEL

F. C. Sud

Argentina **VERDULERIA**

de Rochetti y Carenas

Venta de fruta y verdura por mayor y menor

(Casa que ocupaba la Soderia Rodriguez)

Choele-Choel

F. C. S.

AGENCIA Chevrolet v Productos Y. P. F.

FERRETERIA, BAZAR Y ANEXOS TALLER MECANICO

ADOLFO SADLER

Sucesor de Guillermo L. Klich

CHOELE-CHOEL

F. C. S -

TELEFONO 18

Panadería

DARWIN"

Gireli

y Lopez

Ha iniciado sus actividades con reparto a domicilio en Darwin y Choele-Choel garantiendo que en la elaboración de sus productos emplean harina de primera

Especialidad en galleta de campo

PANIFICACIÓN MECANICA - HIGIENE Y ESMERO

SASTRERIA Y TIENDA

Simón Baigun

Trajes sobre meddas

- PIDAN MUESTRAS -

He recibibo un selecto surtido de artículos de invierno - a precios nunca vistos -

Solicina des: Previste la Casa

Declaración Jurada sobre existencia de Vinos

(Viene de la 1ª. página)

Art. 3°.) Los formularios de de-claración jurada deberán ser remitidos o presentados a la Junta por los interesados hasta el 15 de Enero de 1940, como plazo màximo.

1940, como plazo màximo.

Art. 4°.) A los fines que determina este decreto; la Dirección General de Correos y Telégrafos de la Nación prestará su concurso a la Junta Reguladora de Vinos, en todo cuanto se relacione con el reparto de los formularios entre los interesados y recepción de los mismos.

Art. 5°.) El presente Decreto será refrendado por los señores Ministros de Agricultura y del Interior.

Art. 6°) Comuniquese, publiquese y dése al Registro Nacional.

(Fdo.) ORTIZ

Diógenes Taboada - José Padilla

Navegación de Rio Negro

Embarcación 345 B

Ayer llegó a la localidad la motochata 345 B, recientemente incorporada al servicio de navegación entre Choele-Choel y Patagones, siendo éste el primer viaje que realiza; zarpó de regreso hoy a mediodia.

Correos y Telégrafos

Avisos de licitación

Llámase a licitación privada por el término de VEINTE DIAS a contar del 15 del actual, para la ejecución del servicio de transporte de correspondencia entre "CHOELE-CHOEL" y "COLONIA JOSEFA" Por el pliego de condiciones y demás datos, pueden los interesados ocurrir a la Jefatura del Distrito 22°, (Neuquen) di oficina "Choele-Choel" dentro del horario hábil de 15 a 19 sábados de 9 a 12 en la primera y de 8 a 20 en la segunda. VENCE EL 4 DE OCTUBRE DE 1859,

Neuquén, setiembre 11/59.

José Cruz Tolaba Jefe del Distrito 220. (Meuguen)

Llámase a licitación privada, por el termino de VEINTE DIAS a con-tar del 15 actual, para la ejecución del servicio de transporte de corres;

del servicio de transporte de corres-pondencia entre "CHOELE-CHOEL' y "LUIS BELTRAN". Para el pliego de condiciones y de-màs datos, pueden los interesados ocu-rrir a la Jefatura del Distrito 2º (Neu-quén) ú oficinas de "Choele-Choel', o "Luis Beltrán", dentro del horario hábil de 15 á 19, sábados de 9 á 12 en la primera y de 8 á 20 en las dos últimas.

VENCE EL 4 DE OCTUBRE DE

Neuquén setiembre 12 de 1939

José Cruz Tolaba Jefe del Distrito 220. (Meuquen)

La Esmeralda

Viñedos y Bodega

SE COMPRA. Una caldera a vapor para esquiladora y una Bomba centrífuga de 1 1/2 pulgada en buen estado

Ofertas por carta o teléfono

Benigno A. Gutierrez

Telefono 13 = Luis Beltrán - Col. Choele-Choel

ANGEL MEDRANO

B----

SASTRE

(3-->2)

CONFECCIÓN DE TODA CLASE DE PRENDAS PARA HOMBRE, TAPADOS Y VESTIDOS SASTRE, PARA SEÑORAS. SE LLEVA MUESTRARIO A DOMICILIO.

La Rinconada

Choele-Choel

La flor del Campo

JUAN AMADO

Peluqueria, Perfumeria, Cigarreria y Libreria

VENTA DE REVISTAS

-6-EL GRAFICO-0- -0-BILLIKEN-0- -0-PARA TI-→8 A \$ 0,25 B-

> ANEXO: "Casa Gaviña" RAMOS GENERALES

Choele-Choel

P. C. S.

Sud

HORARIO DE TRENES

De Buenos Aires Choele Choel: Lúnes, a las Miércoles y Domingos a las Viernes a las

17.01 Hs. 5.25

Para Buenos Aires

Choele Choel: Sábados a las Lúnes y viernes a las Miércoles a las

12.06 Hs. 2.08 2.02

Suscribase a

EL ESPECTADOR HABANERO

"EL MAGACÉNIDE LAS TRES AMÉRICAS"

(Publicación Mensual)

CIRCULO INTERNACIONAL AMERICANISTA Suscripción Anual: \$ 3,00 (Moneda Cubana, o U.S. Cy

Haga su remesa por Ciro Postal o Bancario EL ESPECTADOR HABANERO, Calle Obispo HABANA, Cuba